



VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY

I.

Základní ustanovení

Ing. Olga Soukupová – JAS Languages, IČ: 02064685., s místem podnikání Ostruhova 58, Mělník 27601 (dále jen „*agent*“) vydává tyto Všeobecné obchodní podmínky, které upravují práva a povinnosti ve smluvních vztazích vznikajících při poskytování služeb *agentem* fyzickým nebo právnickým osobám (dále jen „*klient*“). Tyto Všeobecné obchodní podmínky tvoří nedílnou součást každé smlouvy uzavřené mezi *klientem* a *agentem*.

II.

Uzavření smlouvy

Smlouva mezi *klientem* a *agentem* vzniká, po předchozí registraci *klienta*, na základě písemné objednávky a uhrazení zálohy ve výši 150€ (dále jen „*záloha*“) *klientem* a potvrzením o přijetí (objednávky a zaplacení *zálohy*) *agentem*.

Objednávku lze uskutečnit následujícími způsoby:

- vyplněním on-line objednávky na internetových stránkách *agenta*.
- zasláním objednávky na e-mail *agenta*.

III.

Předmět plnění

Agent se zavazuje zprostředkovat *klientovi* studium španělštiny ve španělských jazykových školách v různých městech Španělska (dále jen „*škola*“)

Agent nabízí:

- zprostředkování dohody mezi *školou* a *klientem*
- zařizuje kurz a ubytování pro *klienta* s příslušnou *školou* ve Španělsku
- zajišťuje platbu mezi *školou* a *klientem*
- zajišťuje dodatečné služby objednané *klientem* (například: vyzvednutí na letišti)

Klient je povinen převzít objednaný jazykový kurz a řádně a včas za něj zaplatit.

IV.

Podmínky kurzu a realizace výuky

Podmínky kurzu:

- minimální věk pro zahájení kurzu pro jednotlivce činí 17 let
- minimální věk pro zahájení kurzu pro skupiny činí 13 let

Realizace výuky:

- pokud není dohodnuto jinak, začátek kurzu připadá na pondělí a posledním dnem výuky je pátek
- za harmonogram a obsah výuky zodpovídá *škola*

- za předpokladu, že počet studentů ve skupině je menší než 2 si *škola* vyhrazuje právo na úměrné snížení počtu hodin
- studijní materiály, zkoušky, odpolední aktivity či výlety *klienta* nejsou zahrnuty v ceně jazykového kurzu.
- *školy* jsou během státních svátků zavřeny dle konkrétních měst. Zmeškané hodiny nejsou nahrazeny, avšak *škola* se může rozhodnout nahradit některé zmeškané hodiny jiný den. Toto rozhodnutí přísluší *škole*. *Agent* není zodpovědný za nahrazování studia nebo platbu za tyto zmeškané hodiny během státních svátků.
- v případě, že *klient* započne jazykový kurz později než v den zápisu či zmešká část kurzu, *agent* neposkytuje náhradu (ať už ve formě studia či finanční) za zmeškané dny/hodiny.

V.

Cena

Podkladem pro cenu za jazykový kurz v zahraničí (dále jen „kurzovné“) je ceník zveřejněný na internetových stránkách *agenta*. / Cena za příslušný jazykový kurz (dále jen „kurzovné“) je určena cenou kurzu, ubytování, registračního poplatku 50 Euro a cenou dalších služeb.

VI.

Platba

Kurzovné a *zálohu* je možno uhradit následujícími způsoby:

- kreditní kartou přes portál PayPal
- kreditní kartou na internetových stránkách *agenta*
- bankovním převodem (v tomto případě *klient* hradí všechny bankovní poplatky, které mohou být účtovány některou z bank – tyto bankovní poplatky budou přičteny ke konečné platbě *klientovi*)

Zálohu ve výši 150€ je nutno uhradit nejpozději dva týdny před zahájením jazykového kurzu, jinak není možné zaručit místo v kurzu a ubytování.

Zbývající část *kurzovného* se hradí v první den jazykového kurzu přímo v příslušné *škole*.

Na zaplacení *zálohy* *agent* vystaví daňový doklad k okamžiku zaplacení *zálohy klientem* a na vyžádání jej poskytne *klientovi*. Na zaplacení zbývající části *kurzovného* vystaví daňový doklad *škola* a na vyžádání jej také poskytne *klientovi*.

VII.

Ubytování

Ubytování se rezervuje vždy na celý týden a to od neděle do soboty.

Za příplatek je možno zakoupit noci navíc (maximálně však 3). Zakoupení nocí navíc je závislé na dostupnosti ubytování.

Klient je povinen dodržovat pravidla zvoleného ubytování či pravidla hostitelské rodiny.

VIII.

Cestovní informace, dokumenty a pojištění

Agent je zprostředkovatelem jazykového kurzu, a proto není odpovědný za řádné a včasné uskutečnění jazykového kurzu ani za úraz, onemocnění, ztrátu a poškození majetku *klienta* v souvislosti s cestou a pobytem v zahraničí.

V případě, že si *klient* objednal u *agenta* vyzvednutí na letišti, je povinen podat na požádání *agenta* informace o příletu a odletu.

Klient je povinný zajistit si všechna potřebná pojištění (včetně víz, pokud jsou potřebná) a dokumenty pro cestu a pobyt v zahraničí. Za porušení této povinnosti nese odpovědnost *klient*.

Agent neodpovídá za chování *klienta* v zahraničí a jím způsobené škody. *Klient* je povinen chovat se tak, aby neporušoval právní předpisy cizí země, pravidla studijního programu příslušné *školy* a aby neoprávněně nezasahoval do práv ostatních účastníků jazykového kurzu a nezpůsobil svým chováním škodu.

IX.

Zrušení a změny rezervace ze strany klienta

Oznámení o zrušení či změně rezervace ze strany *klienta* musí být učiněno výlučně písemně a to zasláním na e-mail info@jaslanguages.com. Jiné formy oznámení (verbálně, telefonicky apod.) nebudou akceptovány. Dnem zrušení se rozumí den doručení e-mailu obsahující oznámení o zrušení rezervace *agentovi*.

Náklady spojené se zrušením rezervace:

- v případě, že je rezervace stornována více než 4 týdny před zahájením jazykového kurzu, bude *klientovi* vrácena plná výše rezervace. *Klientovi* však bude účtován storno poplatek ve výši 100€.
- v případě, že je rezervace stornována 2-4 týdny před zahájením jazykového kurzu, *klient* má nárok na vrácení 50% z plné výše rezervace.
- v případě, že je rezervace stornována méně než 2 týdny před zahájením jazykového kurzu či dokonce až po zahájení jazykového kurzu, *klient* je povinen uhradit plnou výši rezervace (100%).

Změna rezervace:

- v případě, že je možná změna jazykového kurzu či ubytování, bude účtován administrativní poplatek ve výši 75€.
- změny v rezervaci nejsou možné v době kratší než 2 týdny před zahájením jazykového kurzu.
- změny po zahájení jazykového kurzu již nejsou možné.

X.

Zrušení a změna rezervace za strany agenta

Agent má právo zrušit nebo změnit rezervaci v závažných případech nebo v důsledku nedostatečného naplnění jazykového kurzu

Pokud *agent* zruší nebo změní rezervaci, je povinen tuto skutečnost (bez zbytečného odkladu) sdělit *klientovi* a to včetně uvedení důvodu zrušení či změny.

V případě zrušení či změny v rezervaci, nabídne *agent* *klientovi* jinou alternativu. Pokud tato alternativa není *klientem* přijata, bude mu navrácena celková částka rezervace.

XI.

Zrušení či změna rezervace ze strany třetí osoby

Agent neodpovídá za zrušení či úpravy v rezervaci ze strany *školy* či jiné třetí osoby.

XII.

Pozdní příjezd a absence

V případě, že se *klient* dostaví na jazykový kurz se zpožděním nebo se nedostaví vůbec, částka za zameškané hodiny/dny nebude vrácena či jinak nahrazena.

V případě, že se *klient* nedostaví vůbec nebo nesplní dostatečnou návštěvnost jazykového kurzu, *škola* si vyhrazuje právo nevystavit certifikát.

XIII.

Osobní údaje klienta

Klient dáva odesláním písemné objednávky *agentovi* k dispozici své osobní údaje (jméno, příjmení, e-mailovou adresu, telefonní číslo, datum narození, rodné číslo a adresu bydliště)

Klient uzavřením smlouvy stvrzuje, že jím poskytnuté osobní údaje jsou přesné a pravdivé a souhlasí s jejich zpracováním a použitím pro účely *agenta*. *Agent* se zavazuje nakládat s osobními údaji v souladu se zákonem č.101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve platném znění.

V případě, že dojde ke změně osobních údajů *klienta*, je *klient* povinen o této změně *agenta* informovat, a to nejpozději do 7 dní.

Klient má právo kdykoli odvolat svůj souhlas s použitím jeho osobních údajů a v případě porušení svých práv má právo obrátit se na Úřad pro ochranu osobních údajů.

XIV.

Závěrečná ustanovení

Sjednané podmínky smluvního vztahu lze měnit nebo rušit pouze výslovným ujednáním obou smluvních stran a na základě podmínek uvedených v těchto Všeobecných obchodních podmínkách.

Provedením rezervace *klient* potvrzuje souhlas s těmito Všeobecnými obchodními podmínkami.

Škola si může vyhradit právo uplatnit vedle těchto podmínek také své vlastní obchodní podmínky. Pokud tyto Všeobecné obchodní podmínky ani ujednání mezi smluvními stranami nestanoví jinak, řídí se právní vztahy vzniklé mezi smluvními stranami příslušnými ustanoveními zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.

Znění těchto Všeobecných obchodních podmínek je pro smluvní strany závazné.

Tyto Všeobecné obchodní podmínky jsou účinné od 1. 5. 2014.